

小学生注音版文学名著课外阅读
配“鞠萍姐姐”精彩导读C D光盘

原著 (丹麦)安徒生

安徒生童话

读图时代 特别企划



晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话 / (丹) 安徒生 (Andersen, H. C.) 著 ;
读图时代出版公司编绘. —昆明: 晨光出版社, 2004. 5
(小学生注音版文学名著课外阅读)
ISBN 7-5414-2277-0

.安... . 安... 读... .汉语拼音—儿童
读物 .H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第035452号

小学生注音版文学名著课外阅读

ANTUSHENG TONGHUA

安徒生童话

原著 (丹麦) 安徒生

读图时代 特别企划

出版策划: 崔寒韦 主编: 蒋一谈

责任编辑 罗永强

责任校对 周 翊 缪 伟

脚本总监 陈雪梅

插画统筹 鹰眼插画

读者调查 艺童坊

营销协助 书窗网页

装帧设计 商子庄

脚本编译 俞 颖

插画主笔 张鹏飞

插画助理 刘海涛 刘 会

拼音排版 王 玲

后期统筹 郑亚超 张 琦

后期助理 黄一棉 蒋和颐 孙世鹏

陈鯤羽 黄悦轩

录音合成 北京创新世纪影视多媒体
光盘有限公司

出版发行: 晨光出版社

地 址: 昆明市环城西路609号

邮政编码: 650034

E-mail: cgcb@public.km.yn.cn

发行部电话: 0871-4186745

印 装: 云南国防印刷厂

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 6.5

插 页: 5

字 数: 104 000

版 次: 2004年5月第1版

2004年5月第1次印刷

书 号: ISBN 7-5414-2277-0/G · 1917


定 价: 10.00元



前言

《安徒生童话》是丹麦作家安徒生所创作的一部杰出童话故事集，其中包括许多生动有趣的传奇故事。安徒生于1805年4月2日出生在丹麦中部富恩岛上的奥登塞镇。他的父亲是一个鞋匠，由于贫困，童年时代起安徒生就饱尝了生活的苦难。那时正值拿破仑在欧洲掀起一系列战争之时。丹麦站在拿破仑的一边，成了交战国，战争使得广大人民变得贫困。安徒生父亲的生活渐渐无着落，不得不到拿破仑的军队中去当一名雇佣兵。但是两年后，他的父亲因为身体不支而退伍，很快就死去了。安徒生的母亲只能靠给人洗衣服来赚取微薄的收入度日，祖母则靠乞讨为生。安徒生儿时就是在饥饿中度过的。他没有一个幸福的童年，这也就成为他后来要为孩子们写童话的一个原因。


安徒生童话有着极为鲜明的特点。他的童话不仅给孩子们读，同时也能让旁听的父母思考。也就是说，他写童话不仅是为了教育孩子，而且为了教育他们的父母——成年人。安徒生童话的另一个特点是：他的童话不是一般的民间故事和传说的转述，



它们以有趣和惊险动人的题材为主，偶尔也夹杂一些劝善惩恶和类似因果报应的宗教教义。他的童话立足于现实生活，而在现实生活的基础上又充满了对人类美好未来的向往。安徒生的童话是诗，也是课本，因为安徒生本人是个诗人、哲学家、思想家和民主主义者。这几个因素结合在一起，促使他的童话成了不朽的名篇。

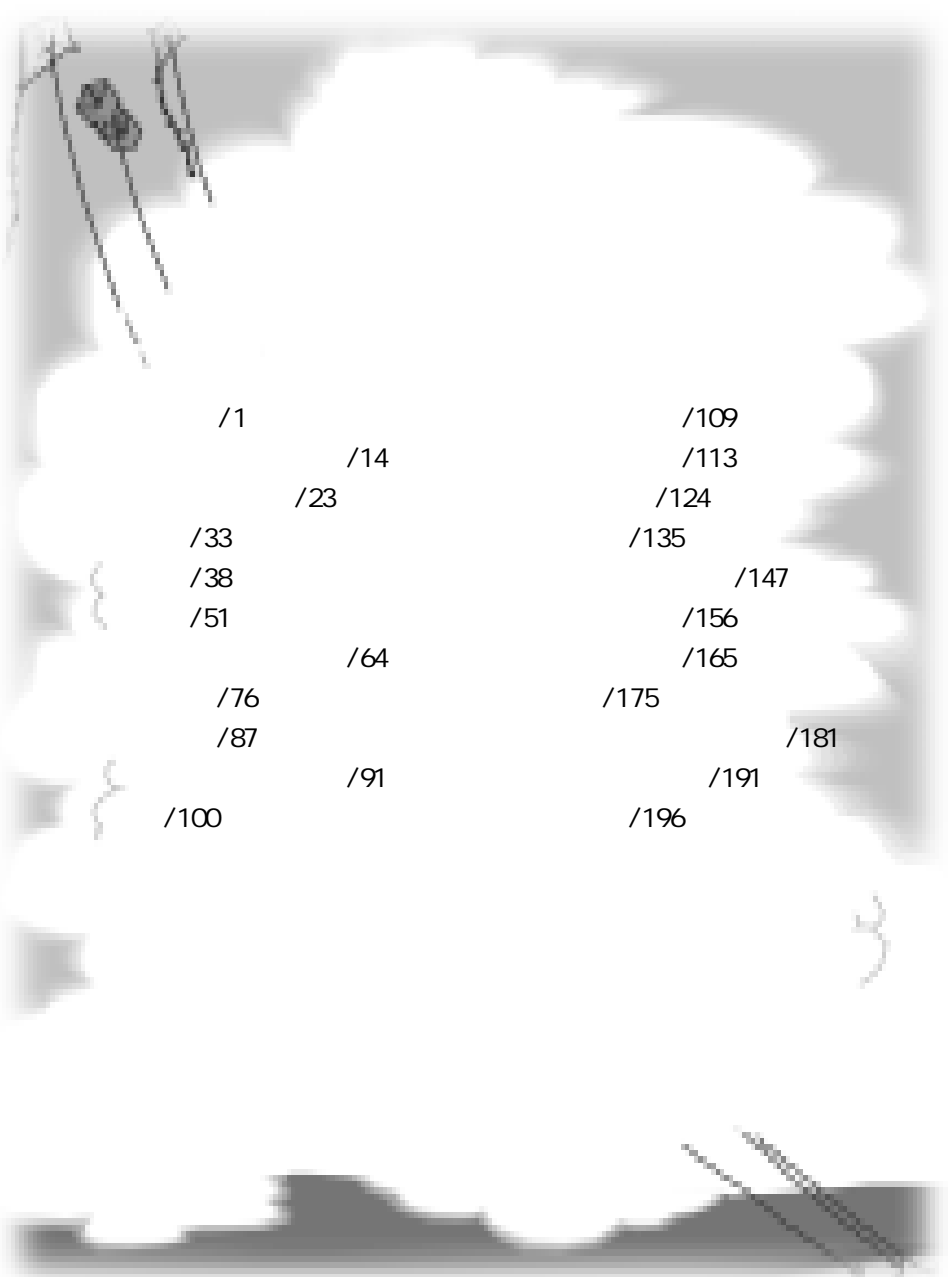
《卖火柴的小女孩》讲述的是一个可怜的小女孩在新年的最后一夜经受着饥饿与寒冷的折磨，但面对眼前的困苦，小女孩没有丝毫的惧怕，她将手中的火柴点燃，好像也点燃了自己对生活的憧憬与希望。火柴将小女孩美好的愿望一一呈现，正是因为有这些美好快乐的期待，小女孩在离开这个世界的时候脸上依然挂着幸福的微笑。这则故事虽然讲述得有一些凄凉，但同时也在劝导我们：当面对困苦的时候我们不应当恐惧、退缩，而应当像小女孩一样永远给自己以美好的希望，去勇敢地面对，向生活中的困难提出挑战。

而《海的女儿》则更像是讲给成人听的一则凄美的爱情故事。“海的女儿”生活在海里，她可以在那深蓝色的海底世界自由自在地度过三百年的岁月，然后化为泡沫，结束她无忧无虑的一生。她的寿命可



以比人类长好几倍，但是她没有人类所特有的不灭灵魂。为了获得这个灵魂，进入生命的高级境界，她放弃了安逸的生活，忍受着把自己的鱼尾换成一双美丽的人腿后所带来的巨大痛苦，她热恋着一个人间王子，希望通过和他的爱情能获得一个人类的灵魂。但是这个王子最后娶了另一个女子，美人鱼的希望破灭了。如果她仍然想成为“海的女儿”，继续度过那三百年的岁月，就要在王子结婚的早上，用刀刺进王子的胸膛，让他的热血流到她的腿上，这时她的双腿就可以恢复成鱼尾了，但是她没有这样做，却自己投进海里，化为泡沫。童话把人类描写得那么高贵、美丽、庄严，把海的女儿获得一个人的灵魂当做她最高的志愿和理想。善良的美人鱼为了自己所爱的人做出了巨大的努力，甚至放弃了自己的志愿、理想和宝贵的生命。童话表现出的正是美人鱼对爱情的执著、坚毅以及她伟大的牺牲精神。

在安徒生童话故事里像这样动人的故事还有很多，让我们一起来欣赏吧！



目 录

海的女儿 / 1

一个豆荚上的五粒豆 / 14

老头子总是对的 / 23

跳高者 / 33

野天鹅 / 38

丑小鸭 / 51

大克劳斯和小克劳斯 / 64

拇指姑娘 / 76

两只公鸡 / 87

踩着面包走的女孩儿 / 91

飞箱 / 100

顽皮的孩子 / 109

皇帝的新装 / 113

笨汉汉斯 / 124

打火匣 / 135

卖火柴的小女孩 / 147

小意达的花 / 156

园丁和主人 / 165

雪人 / 175

牧羊女和扫烟筒的人 / 181

豌豆上的公主 / 191

老路灯 / 196



hǎi de nǚ ér
海 的 女 儿

zài dà hǎi de shēn chù shuǐ shì nà me de lán xiàng měi lì de
在大海的深处,水是那么的蓝,像美丽的

shǐ chē jú huā bàn shuǐ shì nà me qīng xiàng shì míng liàng de bō lí
矢车菊花瓣;水是那么清,像是明亮的玻璃。

hǎi wáng de yì jiā jiù zhù zài zhè lǐ tā de liù gè xiǎo gōng zhǔ yì
海王的一家就住在这里,他的六个小公主一

gè bǐ yí gè měi lì zhè xiē hǎi gōng zhǔ zài hǎi wáng yǔ zǔ mǔ de
个比一个美丽。这些海公主在海王与祖母的

fū ài zhōng chéng zhǎng tā men dōu zhǎng zhe rén yí yàng de tóu hé
抚爱中成长,她们都长着人一样的头和

shēn tǐ zhǐ shì xià zhī hái bǎo liú zhe yú de tè zhēng shì yì tiáo měi
身体,只是下肢还保留着鱼的特征,是一条美

lì de wěi ba zuì nián yòu de xiǎo gōng zhǔ zhǎng de yóu qí měi lì
丽的尾巴。最年幼的小公主长得尤其美丽，
tā de pí fū yòu guāng yòu nèn xiàng méi guī de huā bàn tā de yǎn
她的皮肤又光又嫩，像玫瑰的花瓣；她的眼
jīng shì lán sè de xiàng zuì shēn de hú shuǐ tā xīn dì shàn liáng
睛是蓝色的，像最深的湖水。她心地善良，
bú tài ài shuō huà zǒng shì xiàng zài jìng jìng de xiǎng zhe shén me
不太爱说话，总是像在静静地想着什么。

gōng zhǔ men zhù zài hǎi dǐ de wáng gōng li tā men zuì ài tīng
公主们住在海底的王宫里，她们最爱听
lǎo zǔ mǔ jiǎng gù shì lǎo zǔ mǔ bǎ yí qiè guān yú chuán zhī hé
老祖母讲故事。老祖母把一切关于船只和
chéng shì rén lèi hé dòng wù de gù shì jiǎng gěi tā men tīng tīng le
城市、人类和动物的故事讲给她们听。听了
zhè xiē yǒu qù de gù shì tā men duì rén jiān chōng mǎn le huàn xiǎng
这些有趣的故事，她们对人间充满了幻想。
yì tiān xiǎo gōng zhǔ shuō lǎo zǔ mǔ wǒ duō me xiǎng dào rén jiān
一天，小公主说：“老祖母，我多么想到人间
qù kàn kan ya lǎo zǔ mǔ shuō děng nǐ mǎn le suì wǒ
去看看呀！”老祖母说：“等你满了灵缘岁，我
jiù ràng nǐ fú dào hǎi miàn shàng qu nǐ kě yǐ zuò dào yuè guāng dǐ
就让你浮到海面上去。你可以坐到月光底

xià de shí tou shang kàn jù dà de chuán zhī zài nǐ shēn biān shǐ guo
下的石头上,看巨大的船只在您身边驶过,
hái kě yǐ kàn dào sēn lín hé chéng shì
还可以看到森林和城市。”

wǔ gè jiě jie xiāng jì dào le suì tā men guò shēng rì
五个姐姐相继到了灵缘岁,她们过生日
de shí hou lǎo zǔ mǔ dōu zhǔn xǔ tā men fú shang hǎi miàn qù kàn
的时候,老祖母都准许她们浮上海面,去看
le rén jiān de shì jiě jie men bǎ jiàn dào de yí qiè dōu jiǎng gěi xiǎo
了人间的事。姐姐们把见到的一切都讲给小
gōng zhǔ tīng tā hào qí de zhēng dà yǎn jīng zǐ xì tīng zhe xī wàng
公主听,她好奇地睁大眼睛仔细听着,希望
zì jǐ kuài diǎn dào suì shí jiān màn màn de liú shì zhe xiǎo
自己快点到灵缘岁。时间慢慢地流逝着,小
gōng zhǔ rì yè qī pàn de zhè yì tiān zhōng yú dào lái le xiǎo gōng
公主日夜期盼的这一天终于到来了。小公
zhǔ suì shēng rì de yè wǎn lǎo zǔ mǔ gěi tā dài shang bǎi hé
主灵缘岁生日的夜晚,老祖母给她戴上百合
huā biān de huā huán tā xiàng yí gè qīng yíng ér yòu míng liàng de xiǎo
花编的花环,她像一个轻盈而又明亮的小
shuǐ pào yí yàng fú chū le shuǐ miàn
水泡一样,浮出了水面。

xiǎo gōng zhǔ dì yī cì lái dào hǎi miàn tā de xīn li shì rú
小公主第一次来到海面，她的心里是如

cǐ de xīng fèn tā zài hǎi miàn shàng huān chàng de yóu dòng zhe ā
此的兴奋，她在海面上欢畅地游动着。啊

tā kàn dào le zì yóu de niǎo er piāo fú de bái yún méi gui
……她看到了自由的鸟儿，飘浮的白云、玫瑰

sè de xī yáng rén jiān zhēn bǐ tā xiǎng xiàng de hái yào měi yì qiān
色的夕阳！人间真比她想象的还要美一千

bèi yú er men kàn jiàn le tā yě dōu shuō kàn ya duō me
倍。鱼儿们看见了她，也都说：“看呀！多么

měi lì de yì zhī xiǎo rén yú ya hǎi biān tíng bó zhe yì sōu sān wéi
美丽的一只小人鱼呀！”海边停泊着一艘三桅

chuán chuán shàng guà zhe wǔ cǎi bīn fēn de cǎi qí jiǎ bǎn shàng yīn
船，船上挂着五彩缤纷的彩旗，甲板上音

yuè hé gē shēng xiǎng chéng yí piàn
乐和歌声响成一片。

xiǎo rén yú kàn jiàn chuán li zhàn zhe xǔ duō fú zhuāng huá lì de
小人鱼看见船里站着许多服装华丽的

nán zǐ tā men zhī zhōng zuì měi de jiù shì yǒu zhe yì duì dà hēi yǎn
男子，他们之中最美的就是有着一对大黑眼

jīng de wáng zǐ wáng zǐ zǒu shàng jiǎ bǎn shí yǒu yì bǎi duō fā
睛的王子。王子走上甲板时，有一百多发

huǒ jiàn yì qǐ xiàng tiān kōng shè qu tiān kōng zhōng dùn shí chū xiàn le
火箭一起向天空射去，天空中顿时出现了
wǔ cǎi bīn fēn de yàn huǒ yuán lái chuán shàng zhèng zài qīng zhù wáng
五彩缤纷的焰火。原来船上正在庆祝王
zǐ de suì shēng rì kàn ya wáng zǐ shì duō me de piào
子的员远岁生日。看呀，王子是多么的漂
liang xiāo sǎ
亮、潇洒。

tū rán hǎi shàng qǐ le fēng bào kuáng fēng jù làng tūn mò le
突然，海上起了风暴，狂风巨浪吞没了
yīn yuè hé gē shēng sān wéi chuán yě bèi bō tāo jī suì le wáng
音乐和歌声，三桅船也被波涛击碎了。王
zǐ zhēng zhá zài xuán wō lǐ yì zhí wǎng hǎi dǐ chén xià qu yǎn kàn
子挣扎在旋涡里一直往海底沉下去，眼看
jiù yào yān sǐ le xiǎo rén yú kàn jiàn le zhè yí qiè tā jí máng
就要淹死了。小人鱼看见了这一切，她急忙
zài pò chuán hé mù bǎn zhī jiān kùn nán de xiàng wáng zǐ yóu qu tā
在破船和木板之间困难地向王子游去。她
pīn zú lì qì tuó qǐ wáng zǐ cháo hǎi tān yóu qu bǎ hūn mí de
拼足力气，驮起王子朝海滩游去，把昏迷的
wáng zǐ tuī dào le àn biān de shā tān shàng
王子推到了岸边的沙滩上。

tiān liàng shí fēng bào guò qu le xiān hóng de tài yáng zhào zhe
天 亮 时 ， 风 暴 过 去 了 ， 鲜 红 的 太 阳 照 着

hūn mí zhōng de wáng zǐ sì hū zài tā liǎn shàng zhù rù le shēng
昏 迷 中 的 王 子 ， 似 乎 在 他 脸 上 注 入 了 生

mìng xiǎo rén yú zài tā qīng xiù de é shàng shēn shēn de wěn le yí
命 。 小 人 鱼 在 他 清 秀 的 额 上 深 深 地 吻 了 一

xià xī wàng tā néng sū xǐng guo lai hǎi àn bù yuǎn chù de sēn lín
下 ， 希 望 他 能 苏 醒 过 来 。 海 岸 不 远 处 的 森 林

biān yǒu yí gè piào liang de gōng diàn bàn zhe yōu yáng de zhōng
边 ， 有 一 个 漂 亮 的 宫 殿 。 伴 着 悠 扬 的 钟

shēng yí gè nián qīng de gū niang cháo hǎi tān zǒu lai xiǎo rén yú yuǎn
声 ， 一 个 年 轻 的 姑 娘 朝 海 滩 走 来 ， 小 人 鱼 远

yuǎn de kàn jian tā biàn duǒ dào le hǎi shuǐ zhōng mù sòng zhe gū niang
远 地 看 见 她 ， 便 躲 到 了 海 水 中 ， 目 送 着 姑 娘

jiào rén bǎ wáng zǐ tái zǒu tā cái fàng xīn de yóu huí dà hǎi shēn chù
叫 人 把 王 子 抬 走 ， 她 才 放 心 地 游 回 大 海 深 处

qu le
去 了 。

wáng zǐ zài gōng diàn li sū xǐng le zài yōng rén men de jīng xīn
王 子 在 宫 殿 里 苏 醒 了 ， 在 佣 人 们 的 精 心

zhào liào xià tā hěn kuài jiù huī fù le jiàn kāng bìng bèi sòng huí le
照 料 下 ， 他 很 快 就 恢 复 了 健 康 ， 并 被 送 回 了

zì jǐ de guó jiā cóng cǐ wáng zǐ jīng cháng xiǎng dào nà wèi zài
自己的国家。从此，王子经常想到那位在
hǎi tān shàng jiù tā de gū niang dàn tā bù zhī dào cóng zhè tiān
海滩上救他的姑娘。但他不知道，从这天
qǐ xiǎo rén yú měi tiān dōu yào yóu dào hǎi biān lái yáo wàng zhe wáng
起，小人鱼每天都要游到海边来，遥望着王
zǐ jū zhù de gōng diàn fǎng fú zhè yàng jiù néng hé wáng zǐ kào de
子居住的宫殿，仿佛这样就能和王子靠得
gèng jìn yì xiē xiǎo rén yú duō me kě wàng néng zài jiàn dào wáng zǐ
更近一些。小人鱼多么渴望能再见到王子
yí cì ya
一次呀！

xiǎo rén yú wèn zǔ mǔ wèi shén me wǒ men bù néng dào hǎi àn
小人鱼问祖母：“为什么我们不能到海岸
shàng qù bù néng dào rén lèi de shì jiè li qù ne wèi shén me wǒ
上去，不能到人类的世界里去呢？为什么我
bù néng hé nián qīng de wáng zǐ zài yì qǐ ne yīn wèi wǒ men
不能和年轻的王子在一起呢？”“因为我们
shì rén yú zǔ mǔ shuō wǒ men de yú wěi bú shì rén de liǎng
是人鱼，”祖母说，“我们的鱼尾不是人的两
tiáo tuǐ wǒ men zhǐ néng zài zhè wèi lán de dà hǎi li zì yóu de lái
条腿，我们只能在这蔚蓝的大海里自由地来

wǎng shǎ hái zi bú yào hú sī luàn xiǎng le hǎi gōng li jǔ
往。傻孩子，不要胡思乱想了。”海宫里举
xíng wǔ huì jiě jie men dōu huān kuài de chàng zhe tiào zhe zhǐ yǒu xiǎo
行舞会，姐姐们都欢快地唱着跳着，只有小
rén yú zuò zài yì páng jìng jìng de xiǎng zhe shén me
人鱼坐在一旁静静地想着什么。

zuì hòu tā dú zì yóu chu hǎi miàn cháo zhe hǎi biān yóu qu
最后，她独自游出海面，朝着海边游去，
yí gè hǎi dǐ wū pó fā xiàn le xiǎo rén yú jí máng yóu guo lai
一个海底巫婆发现了小人鱼，急忙游过来，
hā hā nǐ shì xiǎng qù zhǎo xīn shàng de wáng zǐ ba wū pó
“哈哈，你是想去找心上的王子吧？”巫婆
shuō chī le wǒ de yào nǐ jiù kě yǐ biàn chéng rén le zhēn
说，“吃了我的药，你就可以变成人了！”“真
de ma xiǎo rén yú jīng xǐ jí le bú guò nǐ chī le yào
的吗？”小人鱼惊喜极了。“不过，你吃了药，
wěi ba jiù huì xiàng dāo gē yí yàng téng tòng wū pó shuō ér
尾巴就会像刀割一样疼痛。”巫婆说，“而
qiě nǐ hái dé bǎ nǐ tián měi de shēng yīn zuò wéi bào chóu sòng gěi
且，你还得把你甜美的声音作为报酬送给
wǒ
我。”

wèi le néng hé rì sī yè xiǎng de wáng zǐ shēng huó zài yì
为了能和日思夜想的王子生活在一

qǐ xiǎo rén yú háo bù yóu yù de dā ying le wū pó de yāo qiú tā
起,小人鱼毫不犹豫地答应了巫婆的要求,她

rěn tòng gē xia le shé tou cóng cǐ xiǎo rén yú zài yě bù néng shuō
忍痛割下了舌头。从此,小人鱼再也不能说

huà bù néng chàng gē le xiǎo rén yú yòu hē xia le wū pó gěi tā
话,不能唱歌了。小人鱼又喝下了巫婆给她

de yào jì tā gǎn dào yú wěi yí zhèn jù tòng hūn le guo qu
的药剂,她感到鱼尾一阵剧痛,昏了过去。

dāng tā sū xǐng shí fā xiàn zì jǐ tǎng zài róu ruǎn de shā tān shang
当她苏醒时,发现自己躺在柔软的沙滩上,

tā de yú wěi yǐ jīng biàn chéng le liǎng tiáo tuǐ
她的鱼尾已经变成了两条腿。

wáng zǐ zài shā tān shang sàn bù fā xiàn le tā wáng zǐ qīn
王子在沙滩上散步,发现了她,王子亲

qiè de xún wèn tā de lái lì xiǎo rén yú wēn róu de wàng zhe wáng
切地询问她的来历,小人鱼温柔地望着王

zǐ què shuō bu chū huà lái wáng zǐ wǎn zhe tā de shǒu bǎ tā
子,却说不出话来。王子挽着她的手,把她

dài jìn wáng gōng tā mài zhe qīng yíng de bù zǐ suǒ yǒu de rén dōu
带进王宫,她迈着轻盈的步子,所有的人都

bèi tā de měi lì hé gāo guì jīng dāi le xiǎo rén yú chuān shàng sī
被她的美丽和高贵惊呆了。小人鱼穿上丝

chóu hé xì shā zuò de huá lì de yī qún gèng jiā guāng cǎi zhào rén
绸和细纱做的华丽的衣裙，更加光彩照人。

tā shì gōng lǐ miàn zuì měi lì de nǚ hái er
她是宫里面最美丽的女孩儿。

tā duō me xiǎng xiàng wáng zǐ qīng sù zì jǐ de ài liàn duō me
她多么想向王子倾诉自己的爱恋，多么

xiǎng duì wáng zǐ chàng chū zì jǐ de xīn shēng a kě shì tā bàn
想对王子唱出自己的心声啊！可是，她办

bú dào wáng zǐ ràng rén wèi tā zuò le yī tào nán hái zi de yī
不到。王子让人为她做了一套男孩子的衣

fu tiān tiān hé tā yì qǐ qù qí mǎ dǎ liè wáng zǐ yì tiān bǐ
服，天天和她一起去骑马打猎。王子一天比

yì tiān gèng ài tā tā xiàng ài yí gè xīn ài de xiǎo mèi mei yí yàng
一天更爱她，他像爱一个心爱的小妹妹一样

de guān xīn tā dàn cóng wèi biǎo shì yào qǔ tā zuò qī zi lǎo guó
地关心她，但从未表示要娶她做妻子。老国

wáng yāo qiú wáng zǐ qù yíng qǔ lín guó de gōng zhǔ zài yíng qīn de
王要求王子去迎娶邻国的公主，在迎亲的

chuán shàng wáng zǐ duì xiǎo rén yú shuō wǒ yì zhí ài zhe hǎi tān
船上，王子对小人鱼说：“我一直爱着海滩

shang nà ge gū niang yīn wèi tā jiù le wǒ de shēng mìng wǒ bú
上那个姑娘，因为她救了我的生命，我不
huì zài qǐ bié de gū niang zuò qī zi dì èr tiān chuán kāi jìn
会再娶别的姑娘做妻子。”第二天，船开进
le lín guó huáng chéng de gǎng kǒu wáng zǐ zhèng zhǔn bèi xiàng guó wáng
了邻国皇城的港口，王子正准备向国王
cí qù zhè zhuāng hūn shì yí wèi xiū dā dā de gōng zhǔ chū xiàn zài
辞去这桩婚事，一位羞答答的公主出现在
wáng zǐ de miàn qián
王子的面前。

yuán lái tā jiù shì hǎi tān shang jiù wáng zǐ de gū niang
原来，她就是海滩上救王子的姑娘！

wáng zǐ zǒu shàng qián qu shuō gōng zhǔ wǒ yì zhí zài xún zhǎo
王子走上前去说：“公主，我一直在寻找
nǐ wǒ duō me ài nǐ ya tā huí guo tóu lai duì xiǎo rén yú shuō
你，我多么爱你呀！”他回过头来对小人鱼说：
xiǎo mèi mei wǒ zhōng yú zhǎo dào le jiù wǒ de gū niang nǐ yě
“小妹妹，我终于找到了救我的姑娘，你也
lái fēn xiǎng wǒ de xìng fú ba xiǎo rén yú bǎ wáng zǐ de shǒu wěn
来分享我的幸福吧！”小人鱼把王子的手吻
le yí xià tā suī rán liǎn shang hái dài zhe wēi xiào dàn tā de xīn
了一下，她虽然脸上还带着微笑，但她的心